

Inhalt

Vorwort

Klaus Vogel, Gisela Staupe 18

Grußwort

Heinrich Detering 19

A: Ausstellung

Sprache [!ʃpra:xə]

Colleen M. Schmitz, Judith Elisabeth Weiss 20

Ä: Ääh

Hoppla...! Anmerkungen zu Interjektionen

Joachim Kalka 24

B: Blog

Das Blog, das Bloggen und Herrndorfs *Arbeit und Struktur*

Peer Trilcke 28

Arbeit und Struktur (Auszug)

Wolfgang Herrndorf 33

B: Buchstaben

Mit 26 Buchstaben Welten bauen

Nanna Fuhrhop 38

Ursprungsalphabet

Nora Gomringer 45

C: Cyberslang

Sprechen Sie Netz?

Cyberslang-Quiz	47
Cyberslang? Oder: Warum die schriftliche Kommunikation per Chat, SMS, WhatsApp & Co. weniger kryptisch ist als es scheint	
Michael Beißwenger	49
D: Deutsch	
Sprachleib und Volkskörper	
Heinrich Detering	57
Sprache, Zunge, Psyche	
Durs Grünbein	65
Wespe, komm	
Marcel Beyer	67
D: Dialekt	
Kaugummi kauen mit geschlossenem Mund. Sächsisch und Hochdeutsch	
Ingo Schulze	68
Mia san mia! »Dialekt« als (sprachlicher) Normalfall	
Roland Kehrein	73
E: Emoji	
Der :-) war gestern	
Haluka Maier-Borst	77
Emoji Dick (Auszug)	
Fred Benenson	81
F: Fremdwörter	
Fremdwörter – Wörter in der Fremde	

Peter Eisenberg	85
Fremdwörtelei	
Zé do Rock	89
G: Gebärdensprache	
Deaf Slam	
Dawei Ni	91
Deaf Talk: Dorfgebärdensprachen und die menschliche Sprachfähigkeit	
Ulrike Zeshan	93
G: Geste	
Zeigegesten und Gebärdenspiel	
Michael Thomasello	97
H: Hand(schrift)	
Vom Handabdruck zur Tastatur. Schreibpraktiken im Wandel	
Thomas Macho	100
I: Ich (und Du)	
Ich spreche, also bin ich. Sprache ist Identität	
Andreas Gardt	105
In Zungen reden (Auszug)	
Zadie Smith	109
J: Jugendsprache	
»Ghettocheck« der Jugendsprache(n) oder »Ein-Blick« auf jugendliche Sprechweisen	
Nils Bahlo	113

K: Kommunikation	
Kommunikation. Eine Geschichte ihrer Idee	
John Durham Peters	117
Babylon 2.8	
Bas Böttcher	121
L: Lernen	
Die schreckliche deutsche Sprache (Auszug)	
Mark Twain	122
Wie Sprache im Gehirn entsteht	
Angela D. Friederici	127
L: Lesen	
Verschlungene Wege. Zur Kulturtechnik des Lesens	
Michael Hagner	131
Das Lesen schreiben	
Roland Barthes	135
M: Mehrsprachigkeit	
Sprachenvielfalt leben. Wie Mehrsprachigkeit funktioniert	
Rita Franceschini	139
M: Migrantensprache	
Migrantendeutsch: Eure Sprache – unsere Sprache	
Norbert Dittmar, Yazgiil Şimşek	144

Sprachliche Wurmlöcher. Wie sich unser Sprechen verändert	
Uwe Hinrichs	150
Kanak Sprak (Auszug)	
Feridun Zaimoglu	155
N: Nulltext	
Der ganz normale Nulltext Iris Radisch	157
O: O-Ton	
Der O-Turn. Abbiegungen aus der Sprachinszenierung	
Antje Vowinckel	161
Ö: Öffentliches Sprechen	
Der Nigger von der Narzissus	
Vom Sinn und gelegentlichen Unsinn politisch korrekter Sprache	
Gustav Seibt	165
P: Propaganda	
Pegida im Spiegel ihrer Sprache	
Anna-Maria Schielicke	169
Die eine Silbe	
Victor Klemperer	173
Q: Queere Sprache	
Mxing it	
Deborah Cameron	180
R: Rhetorik	

Redekunst	
Erhard Schiittpelz	185
S: Schweigen	
Vita Activa (Auszug)	
Hannah Arendt	196
Ohne es zu wissen. Sprache und Sprachlosigkeit in der veränderten Welt	
Ralf Konersmann	197
S: Sprachstörung	
kummerang	
Dagmara Kraus	205
von einen sprachen	
Ernst Jandl	212
Sprechen mit Hindernissen	
Christina Kauschke	213
S: Stimme	
Die Stimme. Vor der Sprache und über sie hinaus	
Sigrid Weigel	220
T: Tiersprache	
Von Menschenaffen und Rabenvögeln: Ein Blick aus phylogenetischer Nähe und Ferne auf die Entstehung menschlicher Sprache	
Simone Pika	224
Tierstimmen. Literarische Erkundungen einer liminalen Sprache	
Denise Reintann	230

U: Universalsprache	
Wie die Welt sich in 100 Jahren verständigen wird	
John McWhorter	236
Ü: Übersetzung	
Vom Übersetzen – fünf Annäherungen	
Marie Luise Knott	241
Musik der Buchstaben	
Yoko Tawada	245
V: Verstehen	
Drei mal sieben ergibt nicht nur einundzwanzig, sondern auch sehr feinen Sand! Zur Alltäglichkeit des Missverstehens	
Veit Didczuneit	248
W: Wortfindung	
»Ich suche die Sprache, in der ich ein Wort bin«	
Tzveta Sofronieva im Gespräch	251
Der Silberlöffel	
Herta Müller	255
Il pleut	
Guillaume Apollinaire	256
X/Y	
Hier endet das Gendern	
Peter Eisenberg	258

Z: Zensur

Subversionen des Sprechverbots

Gunnar Schmidt

264

Kolophon

269